

**QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)**

Seduta ta' nhar is-27 ta' Gunju 2022

Rikors Numru : 103/2022 JPG

Kawza Numru : 18

**RG
Vs
MG**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors guramentat ta` RG datat 22 ta' Frar 2022 a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

Illi l-partijiet izzewgu nhar il-hamsa u ghoxrin (25) ta' Gunju tas-sena elfejn u sittax (2016) gewwa Knisja ta' Sant'Agatha, gewwa r-Rabat u z-zwieg taghhom gie registrat fir-Registru Pubbliku ta' Malta bin-numru wiehed tmienja wiehed sitta tas-sena elfejn u sittax (1816/2016) – Dok. RG1.

Illi l-partijiet ilhom legalment separati minn xulxin sa mill-ghoxrin ta' Jannar tas-sena elfejn u ghoxrin (20.01.2020) u dana permezz ta' kuntratt redatt min-nutar pubbliku Dr. Elizabeth Sciriha LL.D, kopja ta' liema kuntratt qieghda tigi hawn annessa u mmarkat, Dok RG2.

Illi ma hemm l-ebda prospett ragjonevoli ghal rikonciljazzjoni bejn il-partijiet, stante li minbarra l-fatt illi l-partijiet ilhom legalment separati sa mill-elfejn u ghoxrin (2020), huma ilhom separati de facto kif jirrizulta mill-istess kuntratt

sa mill-elfejn u tmintax (2018) u ormai ghandhom hajja totalment separata minn ma xulxin.

Illi di piu' ma hemm l-ebda arretrati in linea ta' manteniment stante dekadenza emergenti mill-artikolu tlieta (3) tal-istess kuntratt.

Ghaldaqstant l-esponenti jitlob reverentement illi din l-Onorabbli Qorti joghgobha:

- 1. Tippronunzja l-hall taz-zwieg bejn il-partijiet;*
- 2. Tordna lir-registratur tal-Qrati sabiex fiz-zmien imholli ghal daqshekk mill-istess Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-hall taz-zwieg tal-partijiet sabiex dana jigi registrat fir-Registru Pubbliku.*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat illi l-intimata dehret fis-seduta mhejjija nhar id-19 ta' Mejju 2020 izda ma ppresentat ebda risposta. Di piu' il-Qorti spjegatilha id-drittijiet legali taghha izda rrispondiet illi ma tehtiegx assistenza legali u li ma kellhiex oggezzjoni ghad-divorzju (Vide fol 17);

Rat illi l-attur iddikjarat li ma kellux aktar provi x'jipproduci jew trattazzjoni x'jaghmel u stieden lill-Qorti tghaddi ghas-sentenza (vide fol 17);

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

RG xehed (vide affidavit fol 13) illi l-partijiet zzewgu nhar il-25 ta' Gunju 2016 u li minn dan iz-

zwieg ma kienx hemm tfal. Sostna illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u l-partijiet sseparaw permezz ta' kuntratt datat l-20 ta' Jannar 2020 u illi mid-data tas-separazzjoni 'l hawn huwa mar jahdem il-Macedonia u qatt ma kien hemm rikonciljazzjoni bejniethom. Di piu' ikkonferma ma hemm ebda manteniment dovut bejniethom.

MG xehdet (vide affidavit fol 20) u kkonfermat u kkollaborat dak li xehdet l-attur.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

66A. (1) Kull wiehed u wahda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-hall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx mehtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.

(... omissis)

66B. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jinghata hlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' wahda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:

(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdw il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:

Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-iehor, fid-data li jibdw il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdw il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(ċ) ma hemm l-ebda prospett ragonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bhala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jgħib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, hlief għall-effetti tad-divorzju li johorġu mil-ligi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement pprovat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar il-25 ta' Gunju 2016, liema zwieg jgħib certifikat numru 1816/2016 (Vide certifikat taz-zwieg, fol 3). Minn dan iz-zwieg ma twieldux tfal.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni konsenswali fl-atti tan-Nutar Dr Elizabeth Scicluna nhar l-20 ta' Jannar 2020 (vide kuntratt ta' separazzjoni fol 4 et seqq). Għalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati għal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Jirrizulta ukoll illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonċiljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielu jissodisfa r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 1816/2016 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna li l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

**Lorraine Dalli
Deputat Registratur**